



*Dean of Chapel*  
The Revd Dr Michael Banner

*Director of Music*  
Stephen Layton

*Chaplains*  
The Revd Dr Andrew Bowyer  
The Revd Kirsty Ross

*Organ Scholars*  
Alexander Hamilton  
Asher Oliver

# CHORAL EVENSONG

Sunday 21 January 2018

*The Third Sunday after Epiphany*

# ORGAN MUSIC BEFORE EVENSONG

Asher Oliver  
*Trinity College*

Prelude and Fugue in D, BWV 532 (Bach)

Vom Himmel hoch, da komm ich her (Böhm)

Durch Adams Fall ist ganz verderbt, P. 103 (Pachelbel)

Durch Adams Fall ist ganz verderbt, P. 104 (Pachelbel)

Durch Adams Fall ist ganz verderbt, P. 105 (Pachelbel)

*Welcome to this service of Choral Evensong  
sung by The Choir of Trinity College Cambridge*

*Please ensure that all electronic devices,  
including cameras, are switched off*

*For those who wish to use them, copies of  
The New English Hymnal melody edition  
are available in the stalls*

*The congregation stands when the choir and clergy enter the Chapel. The opening hymn will follow unannounced.*

**HYMN**

NEH 52

WAS LEBET

Words: John Samuel Bewley Monsell (1811–75)  
Music: from Rheinhardt MS (1754)

*The minister reads*

Dearly beloved brethren, the Scripture moveth us in sundry places, to acknowledge and confess our manifold sins and wickedness; and that we should not dissemble nor cloak them before the face of Almighty God our heavenly Father; but confess them with an humble, lowly, penitent, and obedient heart; to the end that we may obtain forgiveness of the same, by his infinite goodness and mercy.

And although we ought, at all times, humbly to acknowledge our sins before God; yet ought we most chiefly so to do, when we assemble and meet together to render thanks for the great benefits that we have received at his hands, to set forth his most worthy praise, to hear his most holy Word, and to ask those things which are requisite and necessary, as well for the body as the soul.

Wherefore I pray and beseech you, as many as are here present, to accompany me with a pure heart, and humble voice, unto the throne of the heavenly grace, saying after me;

*All say, kneeling*

**Almighty and most merciful Father;  
We have erred, and strayed from thy ways  
like lost sheep.  
We have followed too much the devices  
and desires of our own hearts.  
We have offended against thy holy laws.  
We have left undone those things  
which we ought to have done;  
and we have done those things  
which we ought not to have done;  
and there is no health in us.  
But thou, O Lord, have mercy upon us,  
miserable offenders.  
Spare thou them, O God,  
which confess their faults.  
Restore thou them that are penitent;  
according to thy promises declared  
unto mankind in Christ Jesu our Lord.  
And grant, O most merciful Father,  
for his sake;  
that we may hereafter live a godly, righteous,  
and sober life,  
to the glory of thy holy name.  
Amen.**

*The minister then says the ABSOLUTION*

Almighty God, the Father of our Lord Jesus Christ, who desireth not the death of a sinner, but rather that he may turn from his wickedness and live; and hath given power, and commandment to his Ministers, to declare and pronounce to his people, being penitent, the Absolution and Remission of their sins: He pardoneth and absolveth all them that truly repent, and unfeignedly believe his holy Gospel.

Wherefore let us beseech him to grant us true repentance, and his Holy Spirit, that those things may please him, which we do at this present; and that the rest of our life hereafter may be pure and holy; so that at the last we may come to his eternal joy; through Jesus Christ our Lord.  
**Amen.**

O Lord, open thou our lips.  
And our mouth shall shew forth thy praise.

O God, make speed to save us.  
O Lord, make haste to help us.

Glory be to the Father, and to the Son:  
and to the Holy Ghost;

As it was in the beginning, is now, and ever shall be:  
world without end. Amen.

Praise ye the Lord.  
The Lord's name be praised.

*The congregation sits for PSALM 106: 1–12*

O give thanks unto the Lord, for he is gracious:  
and his mercy endureth for ever.

Who can express the noble acts of the Lord:  
or shew forth all his praise?

Blessed are they that always keep judgement:  
and do righteousness.

Remember me, O Lord, according to the favour that  
thou bearest unto thy people: O visit me with thy  
salvation;

That I may see the felicity of thy chosen: and rejoice  
in the gladness of thy people, and give thanks  
with thine inheritance.

We have sinned with our fathers:  
we have done amiss, and dealt wickedly.

Our fathers regarded not thy wonders in Egypt,  
neither kept they thy great goodness in remembrance:  
but were disobedient at the sea, even at the Red sea.

Nevertheless, he helped them for his Name's sake:  
that he might make his power to be known.

He rebuked the Red sea also, and it was dried up:  
so he led them through the deep, as through a  
wilderness.

And he saved them from the adversaries' hand:  
and delivered them from the hand of the enemy.

As for those that troubled them, the waters overwhelmed  
them: there was not one of them left.

Then believed they his words:  
and sang praise unto him.

Glory be to the Father, and to the Son:  
and to the Holy Ghost;

As it was in the beginning, is now, and ever shall be:  
world without end. Amen.

*The FIRST LESSON is read*

A reading from the Book of Genesis.

And God said, Let us make man in our image, after our likeness: and let them have dominion over the fish of the sea, and over the fowl of the air, and over the cattle, and over all the earth, and over every creeping thing that creepeth upon the earth. So God created man in his own image, in the image of God created he him; male and female created he them. And God blessed them, and God said unto them, Be fruitful, and multiply, and replenish the earth, and subdue it: and have dominion over the fish of the sea, and over the fowl of the air, and over every living thing that moveth upon the earth. And God said, Behold, I have given you every herb bearing seed, which is upon the face of all the earth, and every tree, in the which is the fruit of a tree yielding seed; to you it shall be for meat. And to every beast of the earth, and to every fowl of the air, and to every thing that creepeth upon the earth, wherein there is life, I have given every green herb for meat: and it was so. And God saw every thing that he had made, and, behold, it was very good. And the evening and the morning were the sixth day.

Thus the heavens and the earth were finished, and all the host of them. And on the seventh day God ended his work which he had made; and he rested on the seventh day from all his work which he had made. And God blessed the seventh day, and sanctified it: because that in it he had rested from all his work which God created and made.

Genesis 1: 26 – 2: 3

*All stand for the MAGNIFICAT*

Service in G

Jackson

My soul doth magnify the Lord, and my spirit hath rejoiced in God my Saviour. For he hath regarded the lowliness of his handmaiden. For behold, from henceforth all generations shall call me blessed. For he that is mighty hath magnified me: and holy is his Name. And his mercy is on them that fear him throughout all generations. He hath shewed strength with his arm; he hath scattered the proud in the imagination of their hearts. He hath put down the mighty from their seat, and hath exalted the humble and meek. He hath filled the hungry with good things; and the rich he hath sent empty away. He remembering his mercy hath holpen his servant Israel, as he promised to our forefathers, Abraham and his seed, for ever.

Glory be to the Father, and to the Son: and to the Holy Ghost; As it was in the beginning, is now, and ever shall be: world without end. Amen.

*All sit for the* **SECOND LESSON**

A reading from St Paul's Epistle to the Romans.

I beseech you therefore, brethren, by the mercies of God, that ye present your bodies a living sacrifice, holy, acceptable unto God, which is your reasonable service. And be not conformed to this world: but be ye transformed by the renewing of your mind, that ye may prove what is that good, and acceptable, and perfect, will of God. For I say, through the grace given unto me, to every man that is among you, not to think of himself more highly than he ought to think; but to think soberly, according as God hath dealt to every man the measure of faith. For as we have many members in one body, and all members have not the same office: So we, being many, are one body in Christ, and every one members one of another. Having then gifts differing according to the grace that is given to us, whether prophecy, let us prophesy according to the proportion of faith; Or ministry, let us wait on our ministering: or he that teacheth, on teaching; Or he that exhorteth, on exhortation: he that giveth, let him do it with simplicity; he that ruleth, with diligence; he that sheweth mercy, with cheerfulness.

Let love be without dissimulation. Abhor that which is evil; cleave to that which is good. Be kindly affectioned one to another with brotherly love; in honour preferring one another; Not slothful in business; fervent in spirit; serving the Lord; Rejoicing in hope; patient in tribulation; continuing instant in prayer; Distributing to the necessity of saints; given to hospitality. Bless them which persecute you: bless, and curse not. Rejoice with them that do rejoice, and weep with them that weep. Be of the same mind one toward another. Mind not high things, but condescend to men of low estate. Be not wise in your own conceits. Recompense to no man evil for evil. Provide things honest in the sight of all men. If it be possible, as much as lieth in you, live peaceably with all men.

Dearly beloved, avenge not yourselves, but rather give place unto wrath: for it is written, Vengeance is mine; I will repay, saith the Lord. Therefore if thine enemy hunger, feed him; if he thirst, give him drink: for in so doing thou shalt heap coals of fire on his head. Be not overcome of evil, but overcome evil with good.

*All stand for the* **NUNC DIMITTIS**

Service in G

Jackson

Lord, now lettest thou thy servant depart in peace,  
according to thy word. For mine eyes have seen thy  
salvation, Which thou hast prepared before the face  
of all people; To be a light to lighten the Gentiles,  
and to be the glory of thy people Israel. Glory be  
to the Father, and to the Son: and to the Holy Ghost;  
As it was in the beginning, is now, and ever shall be:  
world without end. Amen.

*All turn East and say* **THE APOSTLES' CREED**

**I believe in God  
the Father Almighty,  
maker of heaven and earth:**

**And in Jesus Christ his only Son our Lord,  
who was conceived by the Holy Ghost,  
born of the Virgin Mary,  
suffered under Pontius Pilate,  
was crucified, dead, and buried:  
he descended into hell;  
the third day he rose again from the dead;  
he ascended into heaven,  
and sitteth on the right hand of God  
the Father Almighty;  
from thence he shall come to judge  
the quick and the dead.**

**I believe in the Holy Ghost;  
the Holy Catholick Church;  
the Communion of Saints;  
the forgiveness of sins;  
the Resurrection of the body,  
and the life everlasting.  
Amen.**

The Lord be with you.  
**And with thy spirit.**

Let us pray.

*All kneel*

Lord, have mercy upon us.  
**Christ, have mercy upon us.**  
Lord, have mercy upon us.



Our Father  
which art in heaven,  
hallowed be thy Name,  
thy kingdom come, thy will be done,  
in earth as it is in heaven.  
Give us this day our daily bread;  
and forgive us our trespasses,  
as we forgive them that trespass against us;  
and lead us not into temptation,  
but deliver us from evil.  
Amen.

## RESPONSES

O Lord, shew thy mercy upon us.  
And grant us thy salvation.

O Lord, save the Queen.  
And mercifully hear us when we call upon thee.

Endue thy ministers with righteousness.  
And make thy chosen people joyful.

O Lord, save thy people.  
And bless thine inheritance.

Give peace in our time, O Lord.  
Because there is none other that fighteth for us,  
but only thou, O God.

O God, make clean our hearts within us.  
And take not thy Holy Spirit from us.

## THE COLLECT OF THE DAY

Almighty and everlasting God, mercifully look upon our infirmities, and in all our dangers and necessities stretch forth thy right hand to help and defend us; through Jesus Christ our Lord. Amen.

## THE COLLECT FOR PEACE

O God, from whom all holy desires, all good counsels, and all just works do proceed: Give unto thy servants that peace which the world cannot give; that both our hearts may be set to obey thy commandments, and also that by thee we being defended from the fear of our enemies may pass our time in rest and quietness; through the merits of Jesus Christ our Saviour. Amen.

## THE COLLECT FOR AID AGAINST ALL PERILS

Lighten our darkness, we beseech thee, O Lord; and by thy great mercy defend us from all perils and dangers of this night; for the love of thy only Son, our Saviour, Jesus Christ. Amen.

*All sit for the ANTHEM*

I love the Lord (1976)

I love the Lord, because he hath heard my voice  
and my supplications.  
Because he hath inclined his ear unto me,  
therefore will I call upon him as long as I live.  
The sorrows of death compassed me,  
and the pains of hell gat hold upon me:  
I found trouble and sorrow.  
Then called I upon the name of the Lord;  
O Lord, I beseech thee, deliver my soul.  
Return unto thy rest, O my soul;  
the Lord hath dealt bountifully with thee.  
For thou hast delivered my soul from death,  
mine eyes from tears, and my feet from falling.  
I will walk before the Lord in the land of the living.  
I love the Lord.

Words: Psalm 116 vv. 1–4, 7–9  
Music: Jonathan Harvey (b. 1939)

**THE ADDRESS**

Faith in the Workplace

The Right Reverend Dr Bradly Billings  
*Director of Theological Education,  
Anglican Diocese of Melbourne, Australia*

*All stand for the HYMN*

NEH 49 (i)

WESSEX

**Brightest and best of the sons of the morning,  
dawn on our darkness and lend us thine aid;  
star of the East, the horizon adorning,  
guide where our infant Redeemer is laid.**

Words: Reginald Heber (1783–1826)

Music: Alwyn Surplice (1906–77)

## THE BLESSING

*All remain standing as the choir and clergy recess*

*Please remain quiet until the end of the  
organ voluntary*

## VOLUNTARY

Prelude and Fugue in G, BWV 541

Bach

## THIS TERM'S CHARITIES

**The Cambridge Fundraising Choir** is composed of choral scholars from the University who are raising money to help support the work of Cancer Research UK, and in particular their contribution towards the treatment of brain tumours as several close friends and family of the group have undergone treatment. The group brings together the combined experience of their respective college choirs to put on excellent concerts around the country whilst raising money for this good cause.

**The Holocaust Educational Trust** was established in 1988 with the aim of educating young people from every background about the Holocaust and the important lessons that can be learned for today. The Trust works in schools, universities and in the community to raise awareness and understanding of the Holocaust, providing teacher training, an outreach programme for schools, teaching aids and resource material.

## NEXT SUNDAY'S PREACHER

Brigadier Ian Dobbie OBE, formerly of the Royal Engineers, will be speaking on *Faith in the Military* in our series Faith in the Workplace.

The texts of this term's sermons may be found on the Chapel website.

*[www.trinitycollegechapel.com](http://www.trinitycollegechapel.com)*

## THIS EVENING'S MUSIC

Francis Jackson CBE is a British organist and composer, born in 1917. He started his musical education as a chorister at York Minster under Edward Bairstow. Jackson would later succeed Bairstow in that post, continuing his association with York Minster for a further 36 years until his retirement. Jackson's service in G, published in 1969, sits comfortably in the mid-20<sup>th</sup> century Anglican canticle tradition. The modal transformations compare to those of contemporary Herbert Howells, although the lyrical lines that tie them together are oftentimes more rhapsodic. The development of motivic gestures to illuminate the drama of the text is also 'Jacksonian'. If the Magnificat is comparable to Howells', then the brooding opening of the Nunc dimittis surely foreshadows the second service of Kenneth Leighton, which it precedes by 3 years. However, unlike Leighton's, Jackson's song fills with light at the words 'to be a light to enlighten the Gentiles', and ultimately regains the lyrical breadth of the Magnificat.

Jonathan Harvey was inspired by many composers and theorists – and in his early career he embraced a wide range of styles. As well as writing choral music, Harvey composed for the electro-acoustic medium, in which he commented that there were far fewer technical constraints than during a physical performance. *I love the Lord* is, perhaps, a marriage of two philosophies: on the one hand, the piece is fiercely devotional of God, whose mystical existence both ties him to and sets him apart from all other life. On the other hand, the sonic 'splicing' and blending of tonalities calls to mind something as unmythical as the editing of recorded sound, and the idiosyncrasies of the technologies that underlie this process. But, read together, what emerges is a metaphor of the mystery of the Lord, whose coexistence on multiple planes is made manifest in the music as the tension between juxtaposed tonalities.

## SPECIAL SERVICES THIS WEEK

Saturday 27 January • 7.00 pm

### **Holocaust Memorial Day Commemoration**

Gather in the Ante-Chapel for 20 minutes of readings, silence and music.

## EVENTS THIS WEEK

*All members of the College community are welcome*

### **A Good Read: Book for Lent Term**

Collect a free copy of CS Lewis' autobiography, *Surprised by Joy*, and read it over the term. Andrew (adb69)

### **Women's Bible Study**

**Sunday • 4.30–5.30 pm • M6 Blue Boar**

Explore Jesus' life using David Bryan's book *Jesus – His Home, His Journey, His Challenge*. Kirsty (kr421)